Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV©

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour en savoir plus sur nos formations disponibles, veuillez visiter :
www.formav.co/explorer

Proposition de correction - BTS ASSISTANT DE GESTION PME-PMI - SESSION 2016

Épreuve : Langue vivante étrangère écrite - Italien

Durée : 2 heures

Barème : 20 points (10 pour la compréhension, 10 pour l'expression)

Partie I – Compréhension de l'écrit

Le texte aborde la problématique des stages pour les jeunes en Italie, où environ 80% des jeunes sont prêts à faire un stage, mais plus de 80% considèrent que ceux-ci sont souvent une forme d'exploitation. Une étude de l'Istituto Toniolo révèle que 83% des jeunes interrogés voient le stage comme une exploitation, bien que 78% le considèrent nécessaire pour entrer sur le marché du travail. La qualité des stages varie, et 94% des jeunes estiment qu'un remboursement des frais est essentiel. Les opinions divergent selon la région et le statut des jeunes, avec une plus grande réticence chez les NEET. Les jeunes du nord sont moins enclins à accepter des stages non rémunérés que ceux du sud. Enfin, malgré la nécessité des stages, peu d'entre eux mènent à des emplois stables.

Nombre de mots : 180

Pour réussir cette partie, il est important de :

- Structurer votre compte-rendu en plusieurs paragraphes clairs.
- Utiliser des citations du texte pour appuyer vos points.
- Être concis tout en respectant le nombre de mots demandé.
- Utiliser un vocabulaire approprié et éviter les répétitions.

Partie II – Expression écrite

Question : Lettre de motivation

Dear Ms. Roberti,

I am Giorgia Chiari, a graduate in Management Assistance, living at 12 Marina Street, Milan (20146). I am writing to express my interest in an internship position at TUTTO PER LA MODA. During my studies, I acquired essential skills in administrative management, customer service, and proficiency in various software applications. My previous internships have provided me with hands-on experience in the fashion industry, enhancing my ability to work in a dynamic environment. I am fluent in English and Italian, which I believe will be beneficial for your company. I am eager to contribute to your team and learn from your esteemed organization.

Thank you for considering my application. I look forward to the opportunity to discuss my application further.

Sincerely,

Giorgia Chiari

Traduction française :

Cher Mme Roberti,

Je suis Giorgia Chiari, diplômée en Assistance de Gestion, résidant au 12, rue Marina, Milan (20146). Je vous écris pour exprimer mon intérêt pour un poste de stage chez TUTTO PER LA MODA. Au cours de mes études, j'ai acquis des compétences essentielles en gestion administrative, service client et maîtrise de divers logiciels. Mes précédents stages m'ont permis d'acquérir une expérience pratique dans l'industrie de la mode, renforçant ma capacité à travailler dans un environnement dynamique. Je parle couramment l'anglais et l'italien, ce qui, je crois, sera bénéfique pour votre entreprise. Je suis impatiente de contribuer à votre équipe et d'apprendre de votre organisation réputée.

Merci de considérer ma candidature. J'attends avec impatience l'opportunité de discuter plus avant de ma candidature.

Cordialement,

Giorgia Chiari

Points de grammaire et vocabulaire importants :

- Utilisation du présent simple pour exprimer des faits (e.g., "I am writing to express...").
- Formulations polies et formelles (e.g., "I am eager to contribute...").
- Vocabulaire spécifique à la gestion et à la mode (e.g., "administrative management", "fashion industry").

Critères de notation :

- Coherence : La lettre doit suivre une structure logique.
- Richesse du vocabulaire : Utilisation de termes variés et appropriés.
- Correction grammaticale : Attention aux temps et à la syntaxe.

Conseils généraux

- Pratiquez la rédaction de lettres de motivation pour vous familiariser avec le format.
- Relisez toujours votre travail pour éviter les fautes d'orthographe et de grammaire.
- Utilisez des exemples concrets pour illustrer vos compétences et expériences.
- Faites attention à la mise en page de votre lettre pour qu'elle soit professionnelle.
- Entraînez-vous à respecter le temps imparti pour chaque partie de l'épreuve.

© FormaV EI. Tous droits réservés. — Propriété exclusive de FormaV.

Copyright © 2026 FormaV. Tous droits réservés.

Ce document a été élaboré par FormaV© avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV©, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV© se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.

Copyright © 2026 FormaV. Tous droits réservés.

Ce document a été élaboré par FormaV© avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV©, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV© se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.